

Safety Instructions

ds0000 0001 / Rev. b



MICROELETRICA

Gefahr!	DEU
Installation, Inbetriebnahme und Wartung ist nur durch qualifiziertes Fachpersonal zugelassen!	
Danger!	ENG
Installation, commissioning and maintenance to be carried out only by qualified personnel!	
Danger!	FRA
L'installation, la mise en service et la maintenance doivent être confiées obligatoirement à des personnes qualifiées!	
Pericolo!	ITA
L'installazione, la messa in servizio e la manutenzione devono essere eseguite solo da personale specializzato e qualificato!	
¡Peligro!	ESP
Las operaciones de instalación, puesta en marcha, y mantenimiento sólo pueden ser realizadas por personal técnico cualificado!	
Perigo!	PRT
Instalação, colocação em funcionamento e manutenção apenas por pessoal técnico qualificado!	
Gevaar!	NLD
Installatie, ingebruikneming en onderhoud mogen uitsluitend worden uitgevoerd door gekwalificeerd vakpersoneel!	
Fare!	DNK
Montering, idriftsættelse og vedligeholdelse må kun gennemføres af kvalificeret personale!	
Fara!	SWE
Installation, idrifttagning och underhåll endast av kvalificerad fackpersonal!	
Varoitus!	FIN
Laitteen saa asentaa, ottaa käyttöön ja huoltaa vain asiantunteva ammattihenkilöstö!	
Κίνδυνος!	GRC
Εγκατάσταση, θέση σε λειτουργία και συντήρηση μόνο από αρμόδιο και εξειδικευμένο προσωπικό!	
Veszély!	HUN
A felszerelést, üzembe helyezést és karbantartást csak szakképzett személyzet végezheti!	
Niebezpieczeństwo!	POL
Instalację, uruchomienie i konserwację może wykonać tylko wykwalifikowany personel specjalistyczny!	
Nebezpečí!	CZE
Uvedení do provozu, provoz a údržbu smí provádět pouze kvalifikovaný odborný personál!	
Nebezpečnost!	SVK
Uvedenie do prevádzky, prevádzku a údržbu smie vykonávať len kvalifikovaný odborný personál!	
Nevarnost!	SVN
Namestitev, zagon in vzdrževanje sme opravljati samo kvalificirano osebe!	
Oht!	EST
Seadet tohib paigaldada, kasutusele võtta ja hooldada vaid vastava kvalifikatsiooniga töötaja!	
Brīdinājums!	LVA
Uzstādīšanu, nodošanu ekspluatācijā un tehnisko apkopi drīkst veikt tikai kvalificēts personāls!	
Pavojus!	LTU
Įrengti, pradėti eksploatuoti ir techniškai prižiūrėti leidžiama tik kvalifikuotam personalui!	

Safety Instructions

ds0000 0001 / Rev. b



MICROELETRICA

Twissija!

MLT

L-installazzjoni, it-tqegħid fis-servizz u l-manutenzjoni għandhom isiru biss minn persunal professjonali kwalifikat!

Pericol!

ROU

Instalarea, punerea în funcțiune și întreținerea se vor efectua numai de un personal de specialitate calificat!

Опасно!

BGR

Инсталирането, пускането в експлоатация и поддръжката трябва да се извършват само от квалифициран персонал от специалисти!

Fare!

NOR

Installasjon, igangsetting og vedlikehold må kun utføres av kvalifisert fagpersonale!

Hætta!

ISL

Aðeins sérþjálfaðir starfsmenn handbók mega annast uppsetningu, rekstur og viðhald búnaðarins!

Contúirt!

IRL

Suiteáil, coimisiúnú agus cothabháil ach amháin ag pearsanra cáilithe!

Tehlike!

TUR

Kurulum, işleme alma ve bakım işlemleri kalifiye uzman personel tarafından gerçekleştirilmelidir!

Опасность!

RUS

Установку, ввод в эксплуатацию и техническое обслуживание разрешается проводить только квалифицированному персоналу!

Berbahaya!

IDN

Instalasi, pengoperasian, dan perawatan hanya dilakukan oleh tenaga ahli berpengalaman!

ISR

סכנה!

ההתקנה, התפעול והתחזוקה מותרים אך ורק על ידי עובדים מוסמכים!

SAU

خطر!

لا يُسمح بتركيب وتشغيل وصيانة الجهاز إلا بمعرفة أفراد متخصصين ومؤهلين، يكونون على علم ودراية بمحتوى دليل الاستخدام المرفق!

IRN

خطر

نصب، راه اندازی و نگهداری فقط توسط پرسنل متخصص ذی!

危険!

CHN

安裝、调试和维护只能由有资质、能识别并遵守相关手册中安全提示的专业人员来完成！

危險!

TWN

安裝、調校和維修必需由有資格的專業人員來完成。

위험!

KOR

설치, 시운전 및 유지보수 작업은 오직 해당 자격을 갖춘 전문인력 만이 실행할 수 있으며.

危険!

JPN

運転開始、操業および保守は、添付のマニュアルにある安全指示をよく読んでそれを遵守する専門の従業員のみに限ります！

อันตราย!

THA

การติดตั้ง การเตรียมใช้งาน และการบำรุงรักษาจะต้องดำเนินการโดยช่างที่มีคุณสมบัติเหมาะสมเท่านั้น